MICHAEL JACKSON'S MOONWALKER™

SEGA

Loading Instructions

Starting Up

Make sure the power switch [illegible] is OFF.

[illegible] the game cartridge [illegible] the Power Base as described in your SEGA SYSTEM manual.

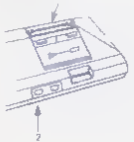
Turn the power switch ON. In a few moments, the title screen appears on the screen. (If the title screen does not appear, turn the power switch OFF, remove the cartridge, and try again.)

When the title screen is displayed, press Button 1 or Button 2.

IMPORTANT

Always make sure that the Power Base is turned OFF when inserting or removing your Mega Cartridge.

- Mega Cartridge
- Control Pad 1



Ladeanweisungen

Inbetriebnahme

1. Vergewissern Sie sich, daß der Aus-Schalter ausgeschaltet ist.
2. Setzen Sie die Spielkassette gemäß der Beschreibung in Ihrer SEGA SYSTEM Anleitung in die Power Base ein.
3. Schalten Sie den Ein/Aus Schalter ein. Falls auf dem Bildschirm nichts erscheint, sollten Sie den Ein/Aus Schalter ausschalten, die Kassette entfernen und diese dann erneut einsetzen.

   Wenn das Titelbild erscheint, drücken Sie die Taste 1 oder die Taste 2, um das Spiel zu beginnen.

WICHTIG

Achten Sie beim Einsetzen oder Entfernen Ihrer Mega-Kassette stets darauf, daß die Power Base ausgeschaltet ist.

- Mega-Kassette einsetzen
- Steuerpult 1 anschließen

Innan du börjar spela

Hur du startar spelet

1. Se till att strömbrytaren [illegible] står i frånläget.

   Skjut in kassetten i [illegible] enligt instruktionen i SEGA-[illegible] manualen.

2. Slå till strömbrytaren. Om [illegible] händer något på bildskärmen, slår du från strömbrytaren, tar ut kassetten och [illegible].
3. När spelet [illegible] knapp 1 eller 2 [illegible].

ATT OBSERVERA

Kontrollera alltid att strömbrytaren [illegible] är frånslagen när du [illegible] kassetten.

- Mega-kassett [illegible]
- Handkontroll [illegible]

Instructions de chargement

Mise en route

Assurez vous que l'alimentation
à la console est coupée

1. Introduisez la cartouche de jeu dans la console de la manière décrite dans le mode d'emploi de votre SEGA SYSTEM

2. Mettez la console sous tension. Si rien n'apparaît sur l'écran, coupez l'alimentation, retirez la cartouche et recommencez la mise en route.

3. Si aucun écran de titre n'apparaît même après la quatrième tentative, il peut y avoir un défaut de connexion entre la console et la cartouche.

IMPORTANT
Faites toujours très attention lorsque vous introduisez ou retirez la cartouche de votre console SEGA. Ne jamais introduire ou retirer une cartouche Mega

[illegible] cartouche Mega
[illegible] Clavier de Contrôle

Instrucciones de carga

Puesta en funcionamiento

1. Cerciórese del que el interruptor de la alimentación esté en OFF

2. Introduzca el cartucho del juego en la base de alimentación como se describe en el manual SEGA SYSTEM

3. Ponga el interruptor de alimentación en ON. Si no aparece nada en la pantalla, ponga en OFF, retire el cartucho y pruebe de nuevo

4. En la pantalla título, pulse el botón 1 o el botón 2 para iniciar la partida

IMPORTANTE
Cerciórese siempre de que la base de alimentación esté apagada antes de introducir o retirar el cartucho Mega

Insertar el cartucho Mega
Insertar el Teclado de Control

Istruzioni per il caricamento

Inizio

1. Accer[illegible]

2. Inserire [illegible] Console [illegible] SEGA [illegible]

3. Accen[illegible] se [illegible] ni[illegible] [illegible] premu[illegible]

4. Nel [illegible] che [illegible] 2 per [illegible]

IMPORTANTE
[illegible]

Inserire [illegible]
Collegare [illegible]

Save Our Planet!

Goodbye world peace! Mr. Big [illegible] psycho mastermind of crime [illegible] ul love on our planet. He [illegible] poons are kidnapping every[illegible] Earth. Mr. Big plans to b[illegible] these innocent children a d[illegible] into his slaves!

Mr. Big is the ultimate bo[illegible] y[illegible] nly knows how to stop h[illegible] U[illegible] ...ressive Michael Jackson [illegible] Moonwalker, the charmin on o[illegible] ...ers takes charg

Only Michael can rescue t[illegible] [illegible] ...r homelessh Mr. Big and[illegible] s[illegible] [illegible] Michael [illegible] [illegible] Under the[illegible] per power-in[illegible] [illegible] [illegible] [

Sauvez notre planete!

Adieu paix du monde! Mr Big le cerveau psychopathe du crime est [illegible] bien de faire disparaître l'amour de [illegible]re planète! Lui et ses dorilles sont [illegible]rain de kidnapper tous les enfants [illegible] de terre. Mr Big espère laver le [illegible]rveau de ces innocents et en faire [illegible]esclaves!

Mr Big est le dernier des affreux. Et [illegible]ne ne sait comment l'arrêter! Et [illegible]c à que Michael Jackson alias [illegible] walker, le champion de l'amour et [illegible] paix décide de s'en charger.

[illegible] Michael peut sauver les enfants et [illegible]ser Mr Big et ses acolytes [illegible]n. Michael fait appel à la magie [illegible]étoile, la super puissance qui fut [illegible]r lui une étoile filante.

¡Salve nuestro planeta!

Adios a la paz mundial! ¡Mr Big el [illegible] psicopata jefe del crimen está [illegible]cabando con el amor en nuestro [illegible] planeta. El y su banda están raptando [illegible] todos los niños de la tierra. Mr Big [illegible]ne planeado lavar el cerebro de [illegible]dos estos inocentes niños y convertirlos en sus esclavos!

Mr Big es el más desalmado de los malvados. Y nadie sabe cómo pararle los pies. Hasta que la superestrella Michael Jackson, alias Moonwalker, el campeon del amor y la paz, se hace cargo de asunto.

Solamente Michael podrá rescatar a los niños y destruir a Mr Big y sus secuaces. Para ello Michael invoca su Magia Estelar, el superpoder que le llega en una estrella fugaz.

Salvate il nostro pianeta!

Addio pace nel mondo! Mr Big, la psicopatica mente del crimine sta spazzando via l'amore dal nostro pianeta. Lui e i suoi scagnozzi [illegible] bambini della Terra. Mr Big [illegible] progetta di fare il lavaggio del cervello [illegible] questi innocenti bambini ed [illegible] farli in schiavitù!

Mr Big è il più ultra della canaglia. È nessuno sa come fermarlo. Finché la superstar Michael Jackson, alias Moonwalker, il campione dell'amore e della pace, decide di occuparsene.

Solo Michael può salvare i bambini e annientare Mr Big e la sua banda. Egli porterà a termine questa impresa. Michael fa appello al suo potere magico stellare. Il superpotere invocato sulla stella cadente.

b

Take Control!

For best game play, learn how to use your Control Pad before you start.

1 **Directional Button(D-Button)**

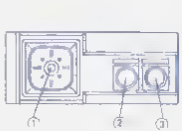
- Press left or right to move Michael in those directions.
- Press (↖ or ↗) to climb stairs.
  Press (↙ or ↘) to descend.
- Press up to open doors, windows, climb ladders, look behind objects, and enter caves.
- Press down to kneel.

2 **Button 1**

- Press to start the game.
- Press to attack or shoot.

3 **Button 2**

- Press to start the game.
- Press to jump.



Spielsteuerung

Machen Sie sich zuerst mit der Funktionen der Steuerpult vertraut, bevor Sie das Spiel starten.

1 **Richtungstaste (D Taste)**

- Drücken Sie diese Taste nach links oder rechts, um Michael in die jeweilige Richtung zu steuern.
- Drücken Sie diese Taste nach oben, um Türen, Fenster und Klappen zu öffnen und um hinter Gegenstände zu blicken und Höhlen zu betreten.
- Drücken Sie diese Taste zum Niederknien.

2 **Taste 1**

- Drücken Sie diese Taste zum Starten des Spiels.
- Drücken Sie diese Taste zum Angreifen oder Schießen.

3 **Taste 2**

- Drücken Sie diese Taste zum Starten des Spiels.
- Drücken Sie diese Taste zum Springen.

Ta ledningen!

Före spelstarten, lär dig hur du styrplattan för att få bästa resultat.

1 **Styrtangenten (riktttangenten)**

- Vicka styrtangenten åt vänster eller höger för att få Michael att gå åt vänster/högar.
- Vicka styrtangenten uppåt för att (↖ ↗) riktning för att få Michael att gå uppför trappor och riktning (↙ ↘) riktning för att få Michael att gå nedför trappor.
- Vicka styrtangenten uppåt för att öppna dörrar, fönster och lock, för att titta bakom föremål och gå in i grotto.
- Vicka styrtangenten nedåt för att [illegible] på knä.

2 **Knappen 1**

- Tryck på denna knapp för att starta spela spelet.
- Tryck på denna knapp för att [illegible] och skjuta.

3 **Knappen 3**

- Tryck på denna knapp för att starta spela spelet.
- Tryck på denna knapp för att [illegible]

Aux commandes!

[illegible] de mieux jouer appuyez sur le bloc de commandes pour commencer.

Touche directionnelle (Touche D)

Appuyez vers la gauche ou à droite pour déplacer Michael dans ces directions.

Appuyez vers ↖ ou ↗ pour grimper aux échelons. Appuyez vers ↙ ou ↘ pour descendre.

Appuyez vers le haut pour ouvrir les portes, les fenêtres et les volets [illegible] derrière des objets pénétrez par ces ouvertures.

[illegible] pour vous agenouiller.

Touche 1

[illegible] pour commencer à partir [illegible] pour frapper.

Touche 2

[illegible] pour lancer la balle [illegible].

¡Tome el control!

A fin de jugar de la mejor forma posible, aprenda a emplear [illegible] control antes de empezar.

1 Botón direccional (botón D)

- Presiónelo hacia la izquierda o la derecha para hacer que Michael [illegible] en esa dirección.
- Presiónelo hacia ↖ o ↗ para subir escaleras. Presione hacia ↙ o ↘ para bajarlas.
- Presiónelo hacia arriba para abrir puertas, ventanas y tapas [illegible] detrás de objetos y entrar en ellos.
- Presiónelo hacia abajo para arrodillarse.

2 Botón 1

- Presiónelo para [illegible].
- Presiónelo para atacar o [illegible].

3 Botón 2

- Presiónelo para [illegible].
- Presione o para saltar.

Prendete il controllo!

Per giocare nel modo migliore possibile ti consigliamo di usare la pulsantiera [illegible] prima di iniziare a giocare.

Tasto di direzione (tasto D)

- Premilo verso sinistra o verso destra per far muovere Michael in quella direzione.
- Premilo verso ↖ o verso ↗ per [illegible] le scale. Premilo verso ↙ o verso ↘ per farle scendere.
- [illegible] per aprire [illegible] per oltrepassarli [illegible] per raggiungere e per [illegible] oggetti.
- [illegible] per inginocchiarsi.

Tasto 1

- Premilo per [illegible] iniziare.
- Premilo per [illegible].

Tasto 2

- Premilo per [illegible].
- Premilo per [illegible].

Master Your Moves!

Moonwalk

- While pressing Button 1 press the D Button left or right

Long Jump

- Press Button 2 while pressing the D Button left or right

Jumping down

- Press Button 2 while pressing the D Button down

Attacking while jumping

- Press Button 2. When Michael is in mid-air press Button 1

Getting Started

When you turn the power on the Title screen appears. Then in a few moments the demonstration game begins. Watch the demo for hints on how to move through some of the rounds, then press Button 1 or 2 to go back to the Title screen. Press Button 1 or 2 when you begin the game.

Üben Sie samtliche Bewegungen!

Moonwalk

- Halten Sie die Taste 1 gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Richtungstaste nach links oder rechts

Weitsprung

- Halten Sie die Taste 2 gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Richtungstaste nach links oder rechts

Herabspringen

- Halten Sie die Taste 2 gedrückt und drücken Sie gleichzeitig die Richtungstaste nach unten

Angriff im Sprung

- Drücken Sie die Taste 2 und sobald sich Michael auf halber Sprunghöhe befindet die Taste 1

Vorbereitung

Nach Einschalten der Netzversorgung erscheint der Titelbildschirm. Anschließend folgt automatisch das Demonstrationsspiel. Achten Sie bei m Betrachten des Demonstrationsspiels auf Hinweise wie die vorschriedenen Runden am besten zu durchlaufen sind und drücken Sie dann die Taste 1 oder 2, um wieder den Titelbildschirm abzurufen. Drücken Sie die Taste 1 oder 2 zweimal um das Spiel zu starten.

Beharska dina rorelser!

Månvandra

- Håll knappen 1 intryckt och vicka styrtangenten D åt vänster eller höger

Långa hopp

- Vicka styrtangenten D åt vänster eller höger, håll r del tägat och tryck på knappen 1

Hopp nedåt

- Vicka styrtangenten D nedåt, håll r del tägat och tryck på knappen 2

Anfall under hopp

- Tryck först på knappen 2 och sedan på knappen 1 när Michael är halvvägs uppe i luften

Spelstart

Eller strömpåslag vi sas rubrikscenen på bildskärmen. Demonstrationen börjar efter några sekunder. Titta på demonstrationen för att lära dig hur du skall röra dig under vissa spelomgångar. Tryck därefter på knappen 1 eller 2 för att igen se rubrikscenen på bildskärmen. Tryck till sist två gånger på knappen 1 eller 2 för att börja spela spelet!

Maîtrisez vos mouvements!

Moonwalk

- Tout en appuyant sur la touche 1 appuyez sur la touche D vers la gauche ou la droite

Saut en longueur

- Appuyez sur la touche 2 tout en appuyant sur la touche D vers la gauche ou la droite

Saut vers le bas

- Appuyez sur la touche 2 tout en appuyant sur la touche D vers le bas

Attaque en sautant

- Appuyez sur la touche 2. Lorsque Michael est en l'air, appuyez sur la touche 1

Preparatifs

Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, l'écran de titre apparaît. Environ quelques instants après, la partie de démonstration commence. Regardez la démonstration qui donne des conseils sur certains tours puis appuyez sur la touche 1 ou 2 pour revenir sur l'écran de titre. Appuyez deux fois sur la touche 1 ou 2 pour commencer cette partie.

¡Domine sus movimientos!

Moonwalk

- Manteniendo pulsado el botón 1 presione el botón D hacia la izquierda o la derecha

Salto largo

- Manteniendo pulsado el botón 2 presione el botón D hacia la izquierda o la derecha

Salto hacia abajo

- Manteniendo pulsado el botón D presione el botón 2

Ataque durante el salto

- Presione el botón 2. Cuando Michael se encuentre en el aire, presione el botón 1

Preparativos

Cuando conecte la alimentación aparecerá la pantalla del título. Después de cierto tiempo, se iniciará el juego de demostración. Contemple la demostración para aprender cómo moverse a través de ciertas rondas y después presione el botón 1 o el 2 para volver a la pantalla del título. Para iniciar el juego, presione el botón 1 o el 2 dos veces.

Imparate le vostre mosse!

Passeggiata lunare

- Tenendo premuto il tasto 1, premete il tasto D verso sinistra o verso destra

Salto lungo

- Premete il tasto 2 tenendo premuto il tasto D verso sinistra o verso destra

Salto in basso

- Premete il tasto 2 tenendo premuto il tasto D verso il basso

Attacco durante il salto

- Premete il tasto 2. Quando Michael è a mezz'aria, premete il tasto 1

Per cominciare

Al momento dell'accensione, appare lo schermo del titolo. Quindi, dopo qualche istante, ha inizio la dimostrazione del gioco. Guardate la dimostrazione per ottenere dei suggerimenti su come muoversi in alcuni gironi del gioco, quindi premete il tasto 1 o 2 per eliminare dallo schermo del titolo. Premete il tasto 1 o 2 due volte per cominciare a giocare.

Michael s Mission

Michael — and you — sta r
hances to rescue all the k
ild en As you continue on
ssion keep an eye on t
e how you are doing

Star Magic Gauge shows M
owe r d energy His Mag
t c eases whenever he
ert by an enemy Three un
e r e v e he picks up a mis
t c on r a yellow ast

Michaels Aufgabe

M chael (das sind Sie) sta
Chancen alle entführten K
Werten Sie während des So
nen Blick auf die verschi
Bildschirmanzeigen un
ver olgen

Sternmagiemesser zeig
kraft und Ene gie a W
e c magische Kräfte
s Feind verwunde
magische Energie each
we M chael e c M
jedem Anzeig aufgrund
n m Ste nmagiemesser d
k t en hr zuzeich

Michaels uppdrag

M chael och du börja
e chanser (tre liv) att rädda
kidnappade barnen Håll be
nga på bildskärmen medan
he t d t uppdrag för att se
ta

Stjärnkraftsmätaren v s
stjärnkraft och energ Hon
minskar alltefter som han
av den och också vänje
tande svarar honom
yser på mätaren vänjer
plockar upp ett M chael
drakten

La mission de Michael

Michael et vous commencez avec trois chances de sauver tous les enfants innocents. Tout en continuant votre mission, gardez un œil sur les scores en haut de votre écran.

Star Magic Gauge est une jauge qui indique la puissance et l'énergie de Michael. Sa magie diminue au fur et à mesure qu'il utilise ou qu'il est blessé par un ennemi. À chaque fois qu'il trouve un mini Michael en costume jaune, trois unités supplémentaires

Misión de Michael

Michael y usted comenzarán con tres oportunidades para salvar a todos los niños. Mientras vaya realizando su misión, mire en la pantalla para ver lo esta haciendo

Indicador de Magia Estelar
Muestra el poder y energía de Michael. Su poder mágico disminuirá a medida que lo emplee o que reciba un impacto del enemigo. Cada vez que tome un mini Michael de vestido amarillo llenarán tres unidades

La missione di Michael

Michael e voi inizierete con tre chance di salvare tutti i bambini. Mentre andate avanti nella missione, tenete d'occhio lo schermo per vedere come state andando

Indicatore di potere magico
Illustra la forza e l'energia di Michael. Il suo potere magico diminuisce ogni volta che egli lo usa oppure ogni volta che egli viene colpito da un nemico. Tre unità vengono aggiunte ogni volta che egli raccoglie un mini Michael in un vestito giallo

Score [illegible]
you've [illegible]

Time shows h[illegible]
elasped in the [illegible]

Michael shows h[illegible]
have left to get through the game.

1 **Katy** shows the number of children still to be found

Score. Diese Anzeige informiert über Ihren jeweiligen Punktestand

2 **Time** Diese Anzeige informiert Sie darüber wieviel Zeit in der jeweiligen Runde bereits verstrichen ist

3 **Michael** Diese Anzeige informiert Sie darüber wieviele Leben Michael noch zur Verfügung stehen um das Spiel erfolgreich zu beenden

Katy Diese Anzeige informiert über die Anzahl der noch vermißten Kinder

Poängställningen SCORE visar de poäng du har lyckats få

2 **Tidsuret TIME** visar hur mycket tid du har gått i den spelomgång du spelar för tillfället

3 **Michael och siffran** visar hur många liv du har kvar för att klara dig

4 **Katy och siffran** visar hur många barn du ännu måste hitta

...us appuyez ...
...le Master Syste...
...an suivant appa...

Score indique le nombre ...
...ue vous avez gagné jusqu...
...a atteinant

Time indique le temps écoulé
pendant le tour

Michael indique le nombre de vies
qu'il vous reste pour terminer la
partie

Katy indique le nombre d'enfants
qu'il reste à trouver

Cuando p...s oprime ...
sistema Master Sys...
juego aparecerá la ...

1 **Puntuacion** Muestra cuá...
puntos ha ganado hasta e...
momento

Tiempo Muestra cuánto ti...
transcurrido en la ronda

Michael Muestra cuántas vidas le
quedan para finalizar el juego

2 **Katy** Muestra el numero de ninos
que quedan por encontrar

Quando si preme il tasto ...
Master System durante il g...
schermo seguente

1 **Score (punteggio)** indica quanti
punti avete ottenuto fino a quel
momento

Time (tempo) indica quanto tempo
è trascorso in quel girone

3 **Michael** indica quante vite vi
rimangono a disposizione per
arrivare alla fine del gioco

4 **Katy** indica il numero di bambini
non ancora trovati

Michael s Star Magic

Michael can use two different types of Star Magic

1 Dance Attack

Press and hold down Button 1 Michael starts to spin in a few moments the screen turns black and Michael starts dancing When Michael returns to the original screen he knocks out the enemies You must have more than three Star Magic units to use this magic

2 Hat Attack

You must pick up a mini Michael in an orange suit in order to use this magic Press Button 1 to flip out the enemies with your hat You cannot use this magic while jumping

Michaels Sternmagie

Michael kann zwei verschiedene Arten von Sternmagie einsetzen

1 Tanzangriff

Halten Sie die Taste 1 gedruckt Michael dreht sich schnell herum der Bildschirm wechselt kurz auf schwarz und Michael beginnt zu Tanzen Sobald Michael auf den ursprunglichen Bildschirm zuruckkehrt beginnt er die Feinde über den Haufen zu schlagen Fur den Einsatz dieses Tanzangriffs benotigen Sie mehr als drei Sternmagie-Einheiten

2 Hutangriff

Fur den Einsatz des Hutangriffs mussen Sie sich einen Minatur Michael in einem orangen Anzug greifen Drucken Sie die Taste 1 um die Feinde mit Ihrem Hut wegzuhauen Wahrend eines Sprungs ist der Hutangriff jedoch nicht moglich

Michaels stjärnkraft

Michael kan ta till hjälp två olika slags stjärnkrafter

1 Dansanfallet

Tryck in och håll knappen 1 intryckt Michael börjar snurra runt Efter ett par ögonblick blir hela bildskärmen svart och Michael börjar dansa När den tidigare scenen igen visas på bildskärmen står Michael ned sina fiender Du måste ha över tre lyckanter på stjärnkraftsmätaren för att kunna ta denna stjärnkraft till hjälp

2 Hattanfallet

Du måsta plocka upp en lit Michael en brandgul dräkt för att kunna anvanda dig av denna stjärnkraft Tryck på knappen 1 för att kr appa väg d na fiender med din hatt Du kan inte ta den na stjärnkraft till hjälp under ett opp

La magie de l'etoile de Michael

M[illegible] peut utiliser deux différents [illegible]s de magie de l'etoile

Attaque dansante

M[illegible]intenez la touche 1 enfoncée. M[illegible]ichael commence à tournoyer [illegible]ques instants après, il commence à [illegible]. Noir et Michael commence à [illegible]ccer. Lorsque Michael revient sur [illegible]à, donnez-lui [illegible]assomme[illegible]. [illegible]ous vous faut au moins 1 [illegible] de magie d'etoile normale ou spéciale magie

Attaque au chapeau

Il faut obtenir [illegible]n mini Michael et [illegible]ssume orange pour pouvoir utiliser cette magie. Appuyez sur la touche [illegible] pour écarter les ennemis avec [illegible]n chapeau. Vous ne pouvez pas [illegible]ser cette magie en [illegible]au avant

Magia Estelar de Michael

Michael puede emplear dos tipos diferentes de Magia Estelar

1 Ataque con danza

Mantenga presionado el botón 1. Michael comenzará a girar. Después de cierto tiempo, la pantalla se volverá negra y Michael comenzará a danzar. Cuando Michael vuelva a la pantalla original, golpeará a los enemigos. Usted tendrá que poseer todos los unidades de Magia Estelar para emplear este poder mágico

2 Ataque con sombrero

Usted tendrá que tomar un mini Michael de vestido anaranjado a fin de poder emplear este poder mágico. Presione el botón 1 para golpear a los enemigos con su sombrero. Usted no podrá emplear este poder mágico mientras este saltando

Il potere magico stellare di Michael

Michael può usare due diversi tipi di potere magico stellare

1 Attacco tramite il ballo

Tenete premuto il tasto 1. Michael inizia a girare su se stesso. Dopo qualche momento lo schermo diventa nero e Michael inizia a ballare. Quando Michael ritorna allo schermo originale, egli abbatte nemici. Dovete avere più di tre unità di potere magico stellare per usare questo potere magico

2 Attacco tramite il cappello

Dovete prendere un mini Michael con un vestito arancione, per poter usare questo potere magico. Premete il tasto 1 per cacciare via nemici con il cappello. Non potete usare questo potere magico fintanto che [illegible]

Find the Children!

Where are the children that Mr. [illegible] kidnapped? Look anywhere — [illegible] everywhere! Press the D-Button [illegible] search areas where you think [illegible] might be hidden.

But be careful! If you turn up [illegible] get away fast. Michael can [illegible] an explosion!

Ride Away!

1 **Elevator**
Press the D-Button up to get on. Then press it up or down to move in those directions. Release the button to stop.

2 **Ray Dä Pad**
Press the D-Button up when Michael hops on. He'll automatically radiate to another floor.

Finden Sie die Kinder!

Wo hat Mr. Big die entführten Kinder [illegible] hingeschafft? Suchen Sie die Kinder überall! Drücken Sie die Richtungstaste nach oben, um Orte abzusuchen, wo die Kinder möglicherweise gefangen gehalten werden.

Aber Vorsicht. Wenn Sie auf eine Bombe stoßen, heißt es sofort die Flucht ergreifen. Bomben lassen sich nicht wegtanzen!

Auf und davon!

1 **Fahrstuhl**
Drücken Sie die Richtungstaste zum Einsteigen nach oben und anschließend nach oben oder unten, um mit dem Fahrstuhl hoch oder herunter zu fahren.

2 **Strahlenfläche Dä**
Drücken Sie die Richtungstaste nach oben, wenn Michael auf die Fläche springt. Die Strahlen befördern Michael anschließend automatisch auf eine andere Etage.

Hitta barnen!

Var finns barnen som Mr. Big kidnappade? Leta var som helst — överallt! Vicka styrtangenten D uppåt för att söka igenom en plats där du tror att barn finns gömt.

Men var försiktig! Spring därifrån så fort du kan när du hittar en bombl Michael kan inte dansa bort en explosion.

Åk bort!

1 **Hiss**
Vicka först styrtangenten D uppåt för att stiga in i hissen och sedan uppåt eller nedåt för att åka uppåt eller nedåt. Slapp upp styrtangenten för att stanna hissen.

2 **Strålplattan Dä**
Vicka styrtangenten D uppåt när Michael hoppar på strålplattan. Strålplattan strålar honom automatiskt till nästa våning.

Trouvez les enfants!

ont les enfants k dnappes par M
rg. Regardez n mporte ou et partour
yez vers le haut sur la touche D
fouiller une zone oú un enfant
t l efre cache

soyez prudent! Si vous retournez
rrbe eloignez vous rap dement
rnso de M chael ne peut rien
ur e explosion!

Enfuyez-vous!

Ascenseur

Appuyez sur la touche D pour le prendre Ensuite appuyez sur cette touche vers le heut ou le bas pour le déplacer dans ces directions L berez la touche pour l arrêter

Coussin à rayon Dã

Appuyez sur la touche D vers le r aut lorsque M chael saute dessus Il sera automatiquement transposé su un autre étage

¡Busque a los niños!

¿Donde están los n nos raptado
Mr Brg? Busque por todas parte
Presione el botón D hacia arr ba para
buscar en un área en le que crea que
se encuentra un niño oculto

Pero tenga cuidado! Si da la vuelta a
urra bomba escape rápidamente
Michael no podrá sobrev vir a la
explosión

¡Escape!

Ascensor

Presosre el botón D para subirse e él Después presiónelo hacia arriba o hacia abajo para moverlo en tal sentido Para detenerlo suelte el botón

Plataforma de rayos Dã

Presione el botón D hacia arr ba cuando M chael salte sobre ella Él saldrá automát camente redirdo hasta otro piso

Trovate i bambini!

Dove sono i bambini che M Br
rapito? Guardate dapertutto
trasciare alcun luogo Pre re
D verso l alto per cercare nel
dove pensate che un bamb no
essere nascosto

Ma fate attenzione! Se v capitasse
trovare una bomba gettatevi
Michael non è in grado di sopravv
ad un esplosione!

Partenza!

Ascensore

Premete il tasto D verso l alto pe
salirvi Quindi premete il tasto ver
l alto o verso il basso per far
muovere l ascensore in queste
direzioni Rilasciate il tasto per
fermarlo

Pedana a raggi Dã

Premete il tasto D quando Mi
vi sale su Egli si troverà
automaticamente su un altro pia

A Whirlwind of Rounds

Michael skips through the rounds although love [illegible] different [illegible] of Aggravation Manor. When you [illegible] the last round, [illegible] [illegible] [illegible]

Un tourbillon de rues

Un extraño laberinto de rondas

Un turbine selvaggio di gironi

Ronda 1 Club 30

Ronda 2 Aparcamiento

Girone 1 Il Club 30

Girone 2 L'area di parcheggio

Round 3 Woods

Zombies, ghouls and scary creepies. Your hottest move you from the big chill.

Round 4 Cavern

The spiders, bats and skeletons lighting. There are secret everywhere and the

Round 5 The Enemy Hideout

Match lasers, blasts, skills and who's baddest. Kick their computers to crisps! Wire to your finish this round with one step away from Mr Big and split.

Runde 3 Wald

Zombies, Dämonen und Hexen. Nur ihre heißesten Bewegungen können sie mit grauenvollen Schlägen abwehren.

Runde 4 Höhle

Die Spinnen, die Fledermäuse und Skelette. Die Höhlen bewohnen sind voller Geheimnisse. Besten Dank, aber ich habe es jedoch noch zahlreiche Gefahren, die es auszufinden gilt.

Runde 5 Das Feindesversteck

Feuern Sie Ihre Laser, Bomben und Raketen ab, um zu sehen, wer der Beste ist. Treten und zertrampeln Sie die Computer der Feinde zu Kleinholz! Ablaufen! Nach Beendigung dieser Runde ist es nur noch ein Schritt zu Gegenüberstellung Mr. Big!

Tredje spelomgången Skogen

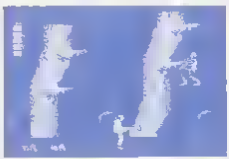
Zombies, gångare, vålnader och krypande kryp! Dina eldgasta rörelser raddar dig ur den blånde kylan!

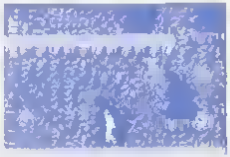
Fjärde spelomgången Grottan

Spindlarna, som gömmer sig här är skrämmande. Det finns en massa hemliga gångar överallt — hitta dem.

Femte spelomgången Fiendens gömställe

Kämpa med laserstrålar för att se vem som är den värsta. Sparka deras dator i små smulor! Du behöver dig bara ett steg från Mr Big när du hittar den sista spelomgången.





Tour 3 Les bois

Des zombres dans mor
des choses rampante
grou lantes! Vos n e
n uvements vous sau n
j and t sson

Tour 4 La caverne

l 1 gnees qu tes de
r caverne sont effray
J s sec ets partout trouverez-l

5 Tour 5 Le repere de l'ennemi

Confrontez vos rayons de ase
vot qn est le plus mauvais
Utilisez leurs ordinateur
p ped lorsque vous le rencontrez
ou vous r êtes du jour pas de Mr
en personne

Ronda 3 Bosque

Zombies esprits nécr
es horribles ¡Solam
pod á salvarse con los
rrás rápidos

4 Ronda 4 Caverna

Las arañas que se en
su interior son aterradoras
secretos por todas pa tes
encontrarlos!

5 Ronda 5 El enemigo escondido

Enfréntese con d-sparos de
para ver quién es el peor
los ordenadores en trazas Cuando
finalice esta ronda se encontrará
n paso del propio Mr Big

Girone 3 I boschi

Zombi fantasmi e ve
Le vostre mosse p
salvi-anno!

6 Girone 4 La grotta

L ago che abitano all in
spaventosi! Cr sono segreti
dapperlutto Trovateli

7 Girone 5 Il covo del nemico!

Tenete testa alle esplosioni al lasm
per vedere chi è più cattivo
Prendete a calci i computer de
nemici finché a ridurli in frammenti!
Una volta completato questo gironc
sarà il momento di passo da Mr Big e
personal

End of Game and Continue

haet starts each game wit th re es. Whe he urs out of Sh Magic ins as a lo Bu to l ecove as s le has lives left. If he oso all rs, the game s ove and the Over screen appears. After the e screen the Co ue scree Tc ue lmn he stage l e Yes and p ess e. The number of lime n ue m ec Sel- Bu n t p ermun lo r

Spielende und -fortsetzung

Michael beginnt jedes Spiel mit drei Leben. Ist seine Stärke abgeschöpft, verliert er ein Leben. Hat er jedoch weder Stärke noch Leben mehr übrig, hat Michael alle Leben verloren, das Spiel endet und der Spielende Bildschirm (GAME OVER) erscheint. Nach dem Spielende-Bildschirm erscheint der Fortsetzungsbildschirm (CONTINUE). Wählen Sie dann (YES) mit dem Steuerknüppel, wenn das Spiel von vorn beginnen soll. Soll das Spiel an der Stelle fortgesetzt werden, an der es zuletzt abgebrochen wurde, kann der Steuerknüppel unbenutzt bleiben. (Wählen Sie andernfalls dann (NO) und drücken Sie den Testknopf, wenn Sie das Spiel neu beginnen möchten.)

Spelslutet och fortsatt spel — CONTINUE

Michael börja varje nytt spel med tre v Han förlorar ett liv varje gång hans styrk är slut. Om han har förlorat alla sina liv, är spelet slut och GAME OVER (spelet slut) visas på bildskärmen. Efter spelslutet visas meryn CONTINUE (fortsatt spel). Välj ordet YES (ja) för att fortsätta spelet från det ställe där det slutade och tryck på knappen i mitten. Du kan också välja att gå direkt till Le (Välj ordet NO (nej) och tryck på knappen i mitten. Om du sedan vill fortsätta med spelet igen, måste du först återkalla bildskärmen.)

Fin de la partida y el suite

Fin y continuacion del juego

Michael [illegible] cada juego con tres vidas. Cuando se quede sin Magic Estelar perderá una vida. Pero podrá recuperarse momentáneamente quedan vidas. Si pierde las tres vidas el juego se [illegible] y aparecerá la pantalla de fin del juego (GAME OVER). Después de esta pantalla aparece la de continuación (CONTINUE). Para continuar desde la etapa en la que perdió la última de sus vidas seleccione YES y pulse el botón [illegible]. El número de veces que podrá continuar el juego está limitado. (Para [illegible] la pantalla del título seleccione NO [illegible] pulse el botón 1 o el 2.)

Fine e continuazione del gioco

Michael [illegible] a disposizione [illegible] magico stellare. [illegible] perde una vita. [illegible] l'intento che [illegible] dispone [illegible] vite [illegible] schermo di fine [illegible] Dopo questa [illegible] gli è [illegible] (CONTINUE). [illegible] fase [illegible] premete [illegible] volte [illegible] selezionate NO [illegible] 2 per tornare [illegible] titolo.)

Scoring

Time Bonus

Punktezahl

Zeltbonus

Poängräkning

Extra poäng

Marquage des points

Vous gagnez des points chaque fois que vous devinez correctement une lettre que vous n'avez pas encore trouvée.

Bonus de temps

Si vous trouvez une solution avant la fin du temps imparti, vous recevez un bonus de temps qui s'ajoute à votre score.

Par exemple, si vous avez trouvé la solution (Manhattan) avec 10 secondes restantes, vous gagnez 10 points supplémentaires.

Puntuazione

Ogni volta che indovini correttamente una lettera che non hai ancora trovato, guadagni dei punti.

Gratificación por tiempo

Si termina antes de que se agote el tiempo, recibirá una gratificación por tiempo que se añadirá a su puntuación.

Por ejemplo, si ha encontrado la solución (Manhattan) con 10 segundos restantes, gana 10 puntos adicionales.

Pontuação

Ganha pontos sempre que adivinhar corretamente uma letra que ainda não encontrou.

Prémio de tempo

Se terminar a solução antes do tempo acabar, recebe um prémio de tempo que é adicionado à sua pontuação.

Por exemplo, se encontrar a solução (Manhattan) com 10 segundos restantes, ganha 10 pontos adicionais.

Tour	Points	Résultat	Points	Résultat	Points

Survival Tips

- Search everywhere, f
- possible places
- Use Magic watch
- P ce ract e

Überlebenstips

- S chen Sie samt che
  den Kinde ab
- H b ke ne unmoq
- n Sie Ihre Ste
  ...
- e Ue Sie

Bra råd som hjälper dig att vinna

- Leta överallt för att hitta barnen
- Det finns många platser som inte kan komma i fråga
- Tänk dig för hur och när du använder dig av stjärnkraften
- n l tra a och l ana

Conseils pour survivre

- Cherchez les enfants perdus !
- [illegible] l'eau potable dès que possible
- [illegible] rapidement
- [illegible] les premiers secours

Consejos para la supervivencia

- Busque niños perdidos
- No gaste fuerzas innecesarias
- Empiece a desinfectar el agua potable lo antes posible
- Practique primeros auxilios

Suggerimenti per la sopravvivenza

- Cercate i bambini dispersi!
- Non sprecate inutilmente le forze
- Trovate acqua potabile il più presto possibile
- Praticate il primo soccorso

HANDLING THE MEGA CARTRIDGE

The MEGA CARTRIDGE is exclusively for the SEGA MASTER SYSTEM

For Proper Usage

Do not immerse in water

Do not bend

Do not subject to heavy impact

Do not expose to direct sunlight

Do not damage or disfigure

Do not touch the connector pins

Do not store in hot or humid places

- Always turn the power switch off before inserting or removing the MEGA CARTRIDGE.
- Avoid touching the connector pins. If they become dirty, clean them with a cotton swab moistened with alcohol.
- Do not clean with benzene, paint thinner or other solvents.

BEHANDLUNG DER MEGA-CARTRIDGE

Die MEGA CARTRIDGE ist ausschließlich zur Verwendung mit dem SEGA MASTER SYSTEM bestimmt

Vorsichtsmaßnahmen

Vor Nässe schützen

Nicht biegen

Vor starken Erschütterungen schützen

Nicht direkter Sonne aussetzen

Keine übermäßige Hitze

Nicht berühren

Vor Verschmutzung schützen

Nicht in heißen oder feuchten Räumen aufbewahren

- Vor dem Einsetzen oder Herausnehmen der Cartridge immer den Netzschalter ausschalten.
- Die Kontaktstifte nicht berühren. Wenn sie schmutzig werden, mit einem mit Alkohol befeuchteten Wattestäbchen reinigen.
- Nicht mit Benzin, Verdünnung oder anderen Lösungsmitteln reinigen.

HUR DU SKÖTER KASSETTEN

Kassetten är endast avsedd för användning med SEGA MASTER SYSTEM

Försiktighetsåtgärder

Skydda från vatten

Får ej vikas

Utsätt den ej för stötar

Utsätt den ej för direkt solljus

Använd ej i för varma eller fuktiga utrymmen

- Stäng av strömbrytaren innan du sätter in eller tar ut kassetten.
- Undvik att vidröra kontakterna. Om de blir smutsiga, rengör med en bomullspinne fuktad med alkohol.
- Rengör inte med bensen, thinner eller andra lösningsmedel.

MANIPULATION DE LA CARTOUCHE MEGA

La CARTOUCHE MEGA exclusivement pour le SEGA SYSTEM

Pour une utilisation appropriée

- Ne pas mouiller
- Ne pas plier
- Ne pas exercer de trop fortes pressions
- Ne pas exposer au soleil
- Ne pas démonter
- Ne pas laisser à proximité source de chaleur
- Ne pas mettre en contact avec des objets pointus

- Si la cartouche ne fonctionne pas correctement
- Si elle est sale, la nettoyer délicatement avec un chiffon doux et légèrement humide
- Si vous ne jouez pas avec elle pendant de longues périodes

Ne pas la laisser dans des endroits poussiéreux ou humides

MANEJO DEL CARTUCHO MEGA

El cartucho MEGA está diseñado exclusivamente para el SEGA SYSTEM

Para un uso adecuado

PRECAUZIONI MEGA CARTRIDGE

La MEGA CARTRIDGE è destinata esclusivamente al MASTER SYSTEM SEGA

Per un uso appropriato

SEGA

Printed in Japan